

## Cómo tapar los dientes con cemento

---

### Obturaciones temporales

No todos los dientes picados necesitan sacarse; la mayoría puede taparse.

Este capítulo trata cómo tapar los agujeros que hacen las picaduras. Aquí aprenderemos:



- Cuándo tapar una picadura o cuándo sacar el diente.
- Cómo tapar un diente provisionalmente hasta que se pueda hacer algo definitivo.



### CASOS EN LOS QUE NO SE DEBE TAPAR UN DIENTE

**No taparlo si hay una postemilla** (absceso).

Cuando hay un absceso:

- La cara está inflada.
- La encía del diente se ve hinchada, sobre todo en la zona de la raíz del diente.
- El diente no deja de doler aún cuando persona intenta dormir.
- Al tocar el diente el dolor es muy fuerte.



la

El absceso se presenta por infección en el interior del diente cuando se tiene una picadura; si esta se tapa aumenta el dolor y el tamaño del absceso. Si un diente tiene una postemilla, sáquelo. El diente se puede dejar si usted o alguien con experiencia puede quitar el nervio de ese diente, haciendo un tratamiento del conducto del diente.



## CUÁNDO TAPAR UN DIENTE

### **Una picadura se puede tapar si el diente no tiene postemilla.**

Se considera que no hay absceso si:

- No está hinchada la cara o la encía que está cerca del diente enfermo.
- El diente duele sólo un rato cuando la persona come o toma líquidos, o cuando entra aire frío a la boca.
- Cuando se toca el diente no hay molestia o dolor.



La picadura del diente es profunda y ha hecho una cavidad pero no tan grande como para infectar el nervio y producir una postemilla. Por eso, si un diente picado no tiene postemilla, **usted lo puede salvar tapándolo lo más pronto posible.**

### **¿Qué puede hacer una tapadura?**

Una tapadura (obturación) ayuda en tres formas:

- Evita que los alimentos, agua y aire entren en la cavidad o agujero, impidiendo que se produzca la molestia o dolor.
- Evita que la picadura sea más profunda, preveniendo las postemillas.
- Salva el diente y no hay necesidad de sacarlo.

## HAY DOS TIPOS DE TAPADURAS:

**Una definitiva o permanente, y una que es sólo temporal o no definitiva.**

**Una tapadura permanente** dura muchos años y se necesita equipo especial y experiencia para hacerla.

Un auxiliar de salud capacitado puede hacer la cavidad con un taladro dental para colocar el material que tapará el diente.

**Una tapadura no definitiva** o temporal (ya que sólo dura pocos meses) está hecha de un material especial llamado cemento, el cual hace que el paciente se sienta bien hasta que sea posible hacer una tapadura permanente.

**Cambie la tapadura no definitiva por una permanente tan pronto como sea posible.**

En este capítulo se muestra cómo se hacen las obturaciones con cemento, ya que mucha gente puede beneficiarse mientras se le hace una tapadura permanente.

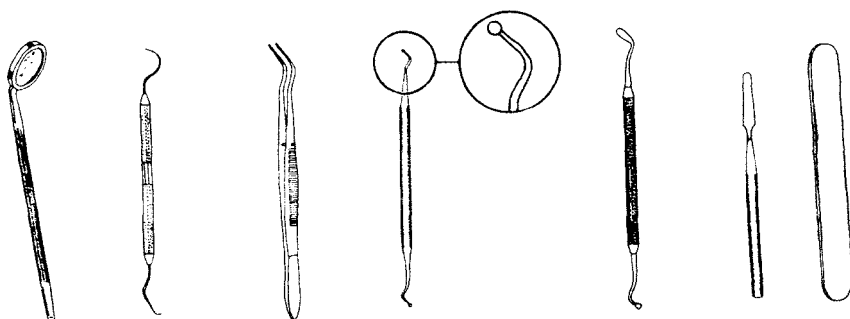
**Una obturación de cemento a veces es el primer paso para salvar un diente.**

## INSTRUMENTAL Y MATERIAL NECESARIO PARA OBTURAR

En algunos lugares los servicios de salud o depósitos dentales proveen la mayoría de los instrumentos y el cemento para obturar los dientes. Si esto no es posible, un dentista puede ayudarle a conseguir lo que usted necesita.

### Instrumental

La mayoría de los instrumentos dentales se parecen, pero cada uno tiene una punta diferente para usos distintos. Trate de conseguir unos parecidos a éstos y guárdelos en una caja.

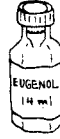


Espejo    Sonda  
(explorador)    Pinzas  
(pinzas de curación)    Cuchara  
(cucharilla excavadora)    Instrumento  
de empacado  
(empacador)    Espátula  
para  
cemento

Algunos instrumentos tienen más de un nombre. El que está entre paréntesis es el nombre que debe usar cuando hace un pedido.

### Material temporal para tapar los dientes

Existen muchos materiales con diferentes nombres comerciales, pero todos están hechos de óxido de zinc y de aceite de clavo de olor (llamado eugenol). Las presentaciones comerciales son varias pero usted puede buscar el óxido de zinc y el aceite de clavo de olor no comercial para que sea más barato.



El óxido de zinc es en polvo.

El aceite de clavo de olor es líquido (eugenol).

Existe otro cemento llamado Material de Restauración Intermedia (IRM) el cual es más resistente y de más duración aunque es más caro que el óxido de zinc y el eugenol.



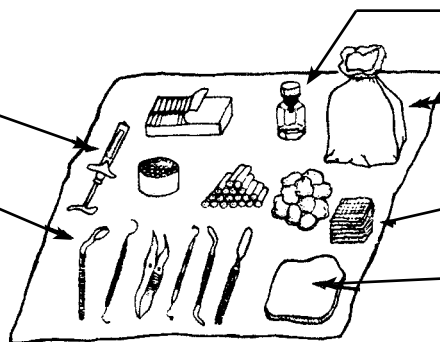
## CÓMO APLICAR EL CEMENTO PARA TAPAR LOS DIENTES

Ponga sobre un pedazo de tela limpio:

Jeringa, aguja y anestésico local (en caso que un diente duela).

6 instrumentos:

Espejo, explorador, pinzas, cucharilla, empacador y espátula de cemento.



Aceite de clavo de olor (eugenol)

Óxido de zinc (polvo).

Rollos de algodón y gasa.

Un vidrio para la mezcla.

**Para obturar un diente con cemento  
siga los siguientes pasos:**

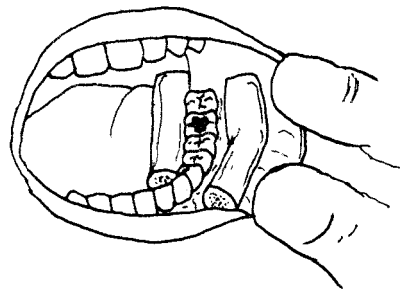
1. Explíquelo a la persona lo que va a hacer y por qué lo hace.
2. Seque la cavidad (agujero).
3. Saque la parte suave de lo podrido del diente (si el diente duele inyecte anestesia local).
4. Mezcle el cemento.
5. Coloque el cemento dentro de la cavidad.
6. Quite los restos de cemento.
7. Indique los cuidados al paciente (a la persona).

**1. Mantenga seca la cavidad**

La cavidad y la zona que la rodea debe secarse para ver lo que se está haciendo.

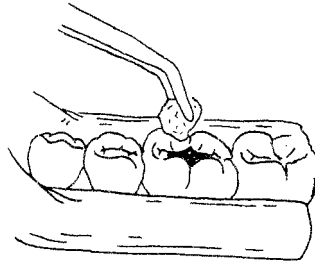
Esto también es importante al colocar el cemento para favorecer **que éste dure más tiempo**.

Coloque un pedazo de gasa o algodón entre las mejillas y la encía para mantener el área seca y también debajo de la lengua cuando se trate de un diente inferior.



Puede usar algodón, gasa o algo parecido. **Cambie el algodón cuando esté mojado.**

Limpie el interior de la cavidad de vez en cuando con un pedacito de algodón y deje uno dentro mientras mezcla el cemento.



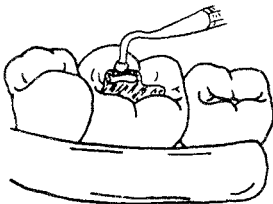
## 2. Quite parte de lo podrido

No necesita quitar todo lo podrido del fondo de la cavidad; puede dejar algo ya que si intenta quitarlo todo, puede tocar el nervio y dañarlo. Cubra lo podrido con el cemento para impedir que el diente se siga cariendo (pudriendo). **Sin embargo, quite todo lo podrido del borde de la cavidad.** Si se quedan restos de comida y microbios entre el cemento y la cavidad, lo podrido se profundizará.

Con la cucharilla levante el tejido blando poco a poco, pero no muy profundo, sólo lo suficiente para que el cemento se retenga. **Si al hacer esto el diente duele, debe poner anestésico local.**

Coloque en una gasa los pedacitos de diente y el material podrido para evitar que el paciente se lo trague.

Raspe las paredes y los bordes para limpiar la cavidad; si el borde es delgado y débil, rómpalo con el instrumento; eso se hace para que las paredes más fuertes del diente agarren el cemento.

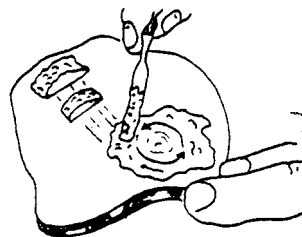
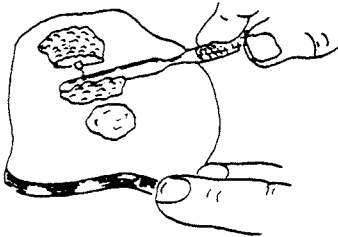


Use el espejo y mire alrededor de la cavidad para ver si no quedó caries o material podrido. Coloque un pedacito de algodón en la cavidad mientras mezcla el cemento.

### 3. Mezcle el cemento

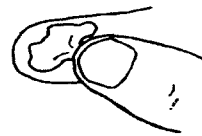
En un pedazo de vidrio liso y seco coloque en un lado un poco de polvo de óxido de zinc y en otro algunas gotas de aceite de clavo de olor (eugenol).

Para mezclarlos junte con la espátula de cemento un poco del polvo en el líquido mezclándolos constantemente; agregue más polvo hasta que la mezcla esté más consistente y no se embarre en el vidrio.



**Sugerencias:** Practique el mezclado antes de hacerlo en una persona y mida el tiempo que tarda en su preparación.

**El cemento es más fácil de aplicar cuando está espeso que cuando está aguado.** Tome un pedacito entre sus dedos y si se pega entre ellos aún no está listo, por lo que tendrá que agregar más polvo; vuelva entonces a probarlo hasta que esté listo. Con una gasa o trapito limpie la espátula.



Ahora quite el algodón de la cavidad y vuelva a secar. Siempre debe asegurarse de que la cavidad esté seca: si el algodón que rodea al diente está húmedo, cámbielo.

### 4. Ponga el cemento en la cavidad

Tome un poco con la punta del empacador de cemento y llévelo a la cavidad; extiéndalo sobre el fondo y empáquelo muy bien en las esquinas.

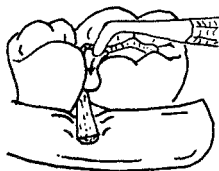




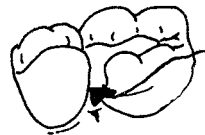
Agregue otro poco de cemento presionándolo contra el anterior y los lados de la cavidad.

**Recuerde:** Para que las caries se detengan es necesario que la cavidad quede perfectamente tapada (obturada).

Continúe agregando cemento hasta sobrepasar la cavidad, emparejando el cemento contra sus bordes. Si una cavidad está entre 2 dientes, es necesario cuidar que el cemento no comprima y lastime la encía.



antes



espacio dejado para la encía

después

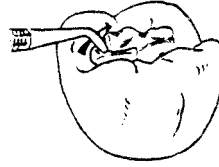


Antes de extender el cemento coloque algo delgado entre los dientes, como un palillo, el tallo de una planta o el diente de un peine. Cuide que estos se encuentren limpios y tengan la punta redondeada para evitar lastimar la encía.

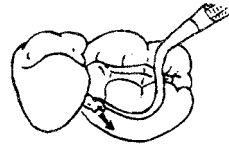
## 5. Quite el cemento que sobra antes de que se endurezca mucho

Comprima el cemento con el lado plano del instrumento de empaçado (empacador), extiéndalo y alíselo hacia los bordes de la cavidad (agujero), quitando el exceso (limpie el instrumento con una gasa o trapito).

Mientras alisa el cemento, dele forma para que se parezca a un diente normal; así cuando la persona muerda, los dientes embonarán bien y no se romperá la tapadura.



Después de quitar el tallito de una planta o el palillo alise el cemento.

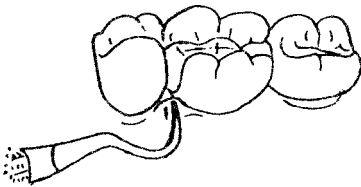


**La encía se mantendrá sana si el cemento que queda entre los dientes y cerca de la encía está liso.**

El exceso de cemento puede lastimar la encía o quebrarse después, permitiendo el paso de alimentos, saliva y microbios que harán que continúe la picadura o caries.

**Es importante asegurar que el agujero (cavidad) esté bien cubierto de cemento y también retirar los pedacitos sueltos que quedan entre la encía y el diente, ya que éstos la pueden inflamar la encía.**

Con la punta del explorador, métale cuidadosamente entre la encía y el diente y retire los pedacitos de cemento que hayan caído ahí.



Cada vez que haga ésto limpie el explorador con una gasa o un trapito limpio.

Quíte los algodones y pida a la persona que cierre la boca con cuidado.

Los dientes deben embonar bien sin chocar antes con el cemento.

**Mucha presión sobre la obturación de cemento hará que se quiebre.**

Siempre se debe estar seguro de que en la tapadura no se deje cemento de más.

- Si el cemento aún está fresco, al chocar los dientes usted puede ver la marca que dejan y así puede quitar parte del cemento sobrante.
- Si el cemento ya está duro, diga a la persona que muerda un pedazo de papel carbón para que se marque el cemento que se puso de más. Este cemento de más debe quitarlo raspándolo con mucho cuidado.



Si no tiene papel carbón, raye con lapiz un pedacito de papel.

**No permita que la persona se vaya del lugar donde se le atiende hasta asegurar que el diente tapado embone bien contra los otros dientes.**

## **6. Indique los cuidados a la persona**

Explíqueme qué debe hacer ahora que tiene una tapadura no definitiva, para que no se rompa:

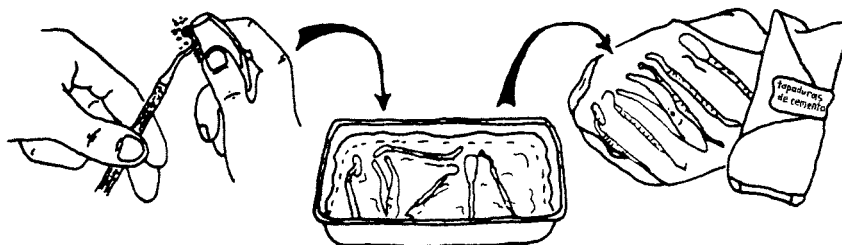
- No comer nada en una hora para que el cemento endurezca y esté fuerte.
- Tratar de no morder o masticar con ese diente hasta que tenga una tapadura definitiva, pues el cemento y los lados de la cavidad son débiles, por lo que no soportan mucha fuerza.

**Si el diente duele más después de taparlo, probablemente es que ya está infectado y se esté formando una postemilla. Entonces tendrá que sacar el diente.**

Si no lo puede sacar inmediatamente porque hay inflamación, quite la tapadura porque esta está causando presión, trate la inflamación (pág. 133), y después saque el diente.

## *Limpie su instrumental después de que termine*

El instrumental usado para la tapadura no necesita hervirse, porque se dañan sus puntas.



Primero quite el cemento seco de sus instrumentos. Después de restregarlos muy bien con agua y jabón, déjelos 20 minutos en un desinfectante (vea las págs. 112 a 113). Finalmente déjelos secar y envuélvalos en una tela limpia, así estarán listos en el momento que los necesite.

RECUERDE:

### **Una obturación con cemento es una medida temporal.**

Si no es muy grande y está bien hecha puede durar hasta 6 meses.

Durante este tiempo la persona debe ver un trabajador dental que tenga equipo para hacer obturaciones permanentes.

Si no hay alguien en el lugar donde vive, busque uno en el lugar más próximo o espere a que un trabajador dental visite su área.

## **OBTURACIONES (tapaduras) PERMANENTES O DEFINITIVAS**

En las páginas anteriores se mostró cómo hacer una tapadura (obturbación) temporal, pero hay que recordar que ésta sólo durará unos meses y la persona necesitará que se la cambien por una permanente o definitiva. En este libro no se le darán todas las instrucciones para hacer una obturbación permanente, ya que el equipo que se necesita no es fácil de obtener y es muy costoso.

### *Algunos equipos dentales sencillos*

Para quitar todas las caries y darle forma a la cavidad de modo que detenga el material permanente, se necesita un equipo especial conocido como taladro dental.

Los más caros usan electricidad, pero otros son accionados por pedales.

En países como la India y Guatemala los trabajadores de salud usan un pedal como el de las máquinas de coser para accionar el taladro. Esta clase de taladro es lento en comparación al taladro accionado por aire comprimido. Al dar vueltas el taladro produce calor pudiendo dañar o matar el nervio (vea pág. 218); por eso se debe tener cuidado de no producir calentamiento.

Sin embargo, este equipo sencillo representa una de las formas más baratas con la que se puede hacer una tapadura permanente.



Aquí se puede ver trabajadores dentales de una localidad del oeste de México, usando una bicicleta en la que pedaleando rápidamente puede proporcionar aire a la compresora para accionar el taladro de alta velocidad.

Las personas de la localidad y los miembros voluntarios de la familia pueden usar la bicicleta y proporcionar el aire necesario, mientras esperan ser atendidos.

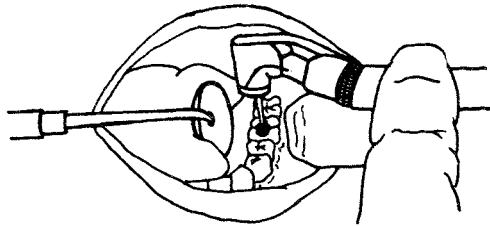


Existen algunas otras ideas para equipos sencillos y de bajo costo. Algunos son ligeros y se pueden llevar fácilmente a lugares lejanos.

## Cómo trabaja el taladro o broca dental

Aunque usted tenga el equipo, antes de usarlo, **es importante que aprenda de una persona con experiencia cómo usar el taladro dental para hacer tapaduras.**

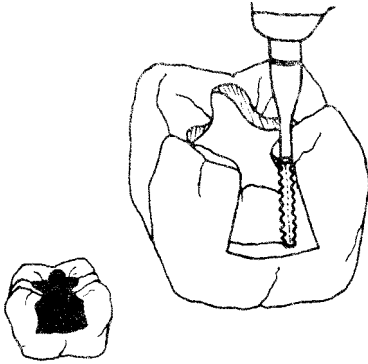
Hay dos formas de taladros dentales: unos que se mueven por aire a presión y dan velocidades muy altas, y otros que funcionan por poleas y una cuerda, con una velocidad menor. Para limpiar la picadura y darle forma al agujero se usa una broca que puede ser filosa.



---

Se han fabricado equipos dentales portátiles simples y fuertes para ser usados en lugares alejados, por la NATIONAL SCHOOL OF DENTAL THERAPY, 710 - 15th Ave. E., Prince Albert, Saskatchewan S6V 7A4, CANADA

Quien trabaje con estos taladros debe evitar que el diente se caliente; para lograr esto, algunos taladros traen una adaptación para echar agua y si no la tienen, alguien tendrá que echarle agua al diente con una jeringa, mientras usted trabaja. El diente se calienta más con taladros de baja velocidad.



El taladro en la boca debe moverse con cuidado hacia atrás, hacia adelante y hacia los lados para ampliar la cavidad y poder ver hasta dónde está picado. Si hay mucha destrucción del diente, se puede retirar la caries reblandecida con una cucharilla (pág. 208).

Con el taladro se le debe de dar una forma especial a la cavidad para colocar el material permanente de manera que no se caiga.

Cuando se quita toda la caries y se le da forma a la cavidad, se coloca la tapadura.



El material para las tapaduras es de metal o de plástico y debe ser muy resistente para no quebrarse al masticar.

Desafortunadamente, estos materiales necesitan instrumental especial para preparar la cavidad y colocar la tapadura.

Se coloca material entre el fondo de la cavidad y la tapadura final, dependiendo de la profundidad de la cavidad se usan diferentes materiales (bases). Estas bases sirven para proteger el nervio.



